



FLACĂRA ROSIE

Organ al comitetelor orașenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașenesc și raional

Arad, anul XIII Nr. 3856

6 pagini 20 bani

Luni, 31 decembrie 1956

LA MULȚI ANI, TOVARĂȘI!

Bilanț și urare de noi succese

La mulți ani Azi, în prag de an nou, cuvintele acestea sînt rostite în zeci de limbi, de milioane de oameni. Urare de Anul nou Trei vorbe! Ele spun mai mult decît orice discursuri de polițete și protocol.

Sînt cuprinse în aceste trei vorbe nenumărate gânduri și sentimente Comprimă alina bogăției Ce poate fi mai scump decît a dori cuiva ani mulți, în pace și prosperitate Ani de succese, ani de victorii.

Anul care a trecut a fost fructuos și, prin dezvoltarea evenimentelor pe care le-a preluat și le-a născut, îmbrățează noul an un mesaj concret, o bază viabilă, nu numai speranțe.

De cîtiva ani graficul planetei pe care o populăm s-a consolidat vertiginos. În favoarea forțelor tinere și vitale ale păcii și socialismului. Spiritul Bandungului, al Genevei, despre care vorbeam altă dată, la vremea lor, au invadat țările, orașele, satele, fortificînd lupta pentru pace și democrație. Cuvintele „pancea șilă” sînt înțelese și aprobate pretutindeni de imensa majoritate a populației globului, deși nu toți înțeleg limba sanscrită. Oamenii înțeleg sensul lor adine social, prietenia pe care o reprezintă. S-au topit și se dezgheață barierele ce despărțeau popoarele, neînțelegerile survenite din necunoașterea reciprocă. Popoarele Asiei și ale Africii se apropie cu mult curaj și inițiativă de platforma popoarelor care construiesc socialismul, împreună cu care formează un monolit opus lumii războiului și jafului colonial. Ideile socialismului și-au câștigat un mare prestigiu internațional.

Nu-i de mirare că într-o asemenea atmosferă împropiată, în condițiile consolidării interne a țării socialiste, orice manevră mișcătoare, orice gânduri tenebroase nu pot decît să cadă învinse. Au îngenușărit imperiile în Egipt, au îngenușărit agenții lor din Ungaria, vor îngenușărita și ei. Făptuiesc sau vor încerca să făptuiască comploturi împotriva forțelor păcii și socialismului. A trecut vremea celor descrise de Cervantes în epocalul său roman. Morile de vînt nu pot fi oprite, nici măcar în gînd: vîntul bate regulat, cu constanță și e puternic. Vîntul de libertate animă inimile, conștiințele.

Poporul nostru își are contribuția sa, partea sa la realizarea avîntului lumii socialiste. Congresul al doilea

al partidului, care și-a încheiat lucrările acum un an, a constituit farul care a călăuzit poporul nostru de-a lungul anului ce s-a scurs. An de mari prefăcări, component al unei perioade de profunde transformări economice și politice, cum a fost caracterizată de către tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej vremea pe care o străbate poporul român, anul 1956 a fost o primă sinteză pozitivă a politicii partidului și guvernului elaborată la Congres. O expresie clară, convingătoare a acestei politici găsim în hotărârile recente ale plenarei C.C. al P.M.R., care s-a ocupat îndeaproape de situația economică a țării noastre și de condițiile de viață a oamenilor muncii.

Politica externă de pace a Republicii Populare Romîne a cucerit noi poziții internaționale. Membră a Organizației Națiunilor Unite, Republica Populară Romînă a devenit un factor și mai activ al forțelor păcii, democrației și socialismului. Aparînd în O.N.U. și în organizațiile sale, interesele naționale ale poporului nostru, promovînd principiile coexistenței pașnice, dejucînd manevrele de intimidare și oprinare ale aceluia căroră nu le e pe plac pacea și democrația, țara noastră și-a cucerit stima unanimă a popoarelor. Merită să reproducem cuvintele d-lui Savas Loizidis, membru în delegația greacă la O.N.U.: „Noi apreciem foarte mult și sintem recunoscători opiniei publice romînești pentru sprijinul său și sperăm că vom avea în continuare acest sprijin”.

Patria noastră și-a consolidat economia. Muncitorii, țărani muncitori, intelectualii patriei dragi și-au dat mina și au pus voinesce umărul la împlinirea primului an al celui de-al doilea cincinal, împlinire ce s-a împlinit în multe locuri înainte de vreme.

Făcînd azi bilanțul activității retrospectivă, nu putem să nu dorim muncitorilor, țărani muncitori, intelectualii noștri, din orașul și raionul Arad, acel „La mulți ani”, spor la muncă și noi succese! Noul an ne va aduce, prin noi înșine, satisfacerea atingerii țelurilor pe care ni le-am propus, pentru care luptăm. Noul an va fi o etapă rodnică a construcției socialiste, căreia îi închinăm din inimă toate forțele și capacitățile noastre.

Planul anual a fost îndeplinit în numeroase întreprinderi

Anul 1956 a însemnat, pentru colectivele de muncitori din întreprinderile orașului nostru, un an plin de succese în muncă. Pînă în ziua de 30 decembrie, un număr de 34 întreprinderi de stat și cooperative și-au îndeplinit sarcinile de plan înainte de termen. Printre întreprinderile care se pot mîndri cu rezultate bune în ceea ce privește realizarea sarcinilor de plan sînt: fabrica de mașini-unelte „Iosif Ranghel”, întreprinderea

„Fierarul”, fabrica de zahăr, întreprinderea „7 Noiembrie”, fabricile „Tricolor roșu”, și „Teba”, I.C.A., cooperativele „Artex”, „Decorativa” și altele.

Cînte colectivelor din aceste întreprinderi care n-au preocupat nici un efort pentru realizarea sarcinilor de producție, care au contribuit la întărirea economiei naționale și la ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc!

Contribuție la dezvoltarea agriculturii

În anul 1956, Centrul mecanic a dat agriculturii un sprijin simțitor. Avîntul producției e oglindit în câteva cifre. La 1 decembrie, față de 1955, erau reparate cu 22 la sută mai multe tractoare, în echivalent motor, și erau la dispoziția celor 357 la sută mai mulți tractoare pentru acțiunile de reparatură. În 1956 la sută mai multe piese s-au schimbat. Planul producției globale pe anul 1956 a fost îndeplinit la 28 septembrie. S-a obținut o importanță deosebită pentru eliberarea de cost și o creștere a productivității

muncii. Economile realizate în primele trei trimestre se cifrează la 2.113.000 lei.

Anul acesta utilajele fabricate la Centrul mecanic au fost perfecționate și s-a început producția pompelor centrifugale de 10 și 12 folii. Pentru anul viitor este prevăzută fabricarea agregatului de antrenare a batozelor. Tot atât de important este faptul că utilajele fabricate au fost proiectate în întreprindere. Dintre cele ce au contribuit la proiectări reținem numele tovarășilor Iosif Pohn, șeful serviciului tehnic, și Ioan Ruxanda, tehnolog.

Magistrala Saroș-Cimpina

Rețea a fost dată în folosință porțiunea de conductă dintre Rîșnov și Sihăia în lungime de peste 30 km. Lucrările executate aici au constituit cea mai grea etapă a construcției conductei magistrale Saroș-Cimpina prin care se va transporta gaz metan din bazinul Ardealului în diferite localități din Valea Prahovei. Un moment important în istoria acestei etape l-a constituit traversarea munților Bucegi.

ducte au fost nevoiți să se cățere împreună cu materialele pe pante înclinate pînă la 40 de grade, să lupte cu silnice abrupte, cu notoriul și cu apele provenite din topirea zăpezii. În aceste condiții grele s-au născut noi metode și inițiativă. De pildă, pentru a putea aduce în locurile greu accesibile sursele de energie necesare lucrărilor de sudură, ei au luat inițiativa să monteze pe 6 tractoare KD-35 cite un generator electric. Ridicarea conductei pe crestele Bucegilor a fost un examen pe care l-au trecut cu succes atît constructorii cit și tractoarele romînești KD-35.

Raportul tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej la plenara C.C. al P.M.R.

Tovarăși,

Plenara noastră are loc după un an de la Congresul al II-lea al Partidului Muncitoresc Român, Congres care a pus în centrul atenției partidului eforturile pentru ridicarea nivelului de trai al poporului.

În perioada 1948—1956 oamenii muncii din țara noastră în frunte cu clasa muncitoare, luptînd pentru a înlăpăta politica partidului, au obținut realizări de seamă în dezvoltarea tuturor ramurilor economiei naționale; a luat un mare avînt industria noastră grea și îndoeșebit industria petroliferă, minieră, energetică, electrotehnică și constructoare de mașini. A luat dezvoltare industria ușoară și alimentară; s-au construit serie de întreprinderi producătoare de bunuri de larg consum. Așa cum am văzut în anii următori, un lucru răsunător a fost aprobarea cu entuziasm și încredere de oamenii muncii. Dar ca în orice acțiune mare, și în acestă seama de faptul că noi nu am avut experiența suficientă, am săvîșit și greșeli, atît în ce privește înlăpătarea unor proporții între diferite ramuri ale economiei, cit și în îndeplinirea sarcinilor principale de a ridica rapid nivelul de trai. S-a obținut o îmbunătățire a nivelului de trai, dar în măsură mai mică decît am prevăzută atunci cînd au fost elaborate planurile de construcție economică.

În cursul anului 1956 economia noastră s-a dezvoltat continuu. Producția industrială a crescut cu peste 10 la sută față de 1955. Creșterea principală a avut loc în producția mijloacelor de producție — peste 13 la sută. Producția bunurilor de consum a crescut numai cu oca 6 la sută; la aceasta a contribuit în măsură însemnată recolta slabă din acest an.

Investițiile realizate au permis să se dea în funcțiune fabrici, uzine, instalații și construcții social-culturale cum sînt: furnalul de 700 m cub și bateria a doua de coș și semicocs la Hunedoara, trei instalații de prelucrare a țelului la Rafinăria din Borzest, și la Telajăroș, al patrulea grup electrogen de 25.000 kw la termocentrala „Steaua Rosie” de la Singorgiu de Pădure, liniile de înaltă tensiune Borzest—Focșani—Galaji, Borzest—Bacău și Paroșeni—Reșia, fabrica de tuburi și plăci de asbociment de la Bicaș; instalații pentru firo de lină pieptănă la Ghimbav, fabrică de conserve și de pine. Au fost date în folosință 16.000 apartamente atît prin construcții de stat, cit și prin construcții prin credite, în afara locuințelor construite de populație din mijloace proprii.

A avut loc o îmbunătățire calitativă a activității industriei și a altor ramuri, exprimată prin creșterea pro-

ductivității muncii și reducerea cheltuielilor de producție și de circulație; s-a realizat astfel o economie totală de circa 1,8 miliarde lei. Aceasta a permis ca în cursul anului să se îmbunătățească salariile în unele ramuri, iar spre sfîrșitul anului să se sporească salariile și pensiile mici și să se acorde un ajutor de stat pentru copii; a sporit grija față de nevoile social-culturale, cheltuielile bugetare pentru aceste acțiuni depășind cu peste 500 milioane lei cele din 1955. Prin asigurările sociale de stat salariații au primit cu 200 milioane de lei mai mult ca în 1955.

În agricultură, așa cum a constat Congresul al II-lea al P.M.R., s-au realizat progrese însemnate; însă producția vegetală și animală a rămas în urma dezvoltării industriei și a cerințelor crescîndu provenite din sporirea continuă a consumului populației de la orașe și sate. Aceasta se reflectă în sens negativ în dezvoltarea producției bunurilor de consum și mai cu seamă a produselor alimentare, precum și în domeniul circulației mărfurilor, creîndu-ne periodic greutăți în aprovizionarea oamenilor muncii și în îmbunătățirea nivelului de trai.

Asfel, anul acesta producția de grîu și celelalte cereale păioase, de porumb și plante uleioase a fost insuficientă; recolte mai bune am avut la cartofi, sfeclă de zahăr și la plantele textile. Pe baza rezervelor de furaje din recolta 1955 a crescut producția de carne și alte produse animale, populația fiind mai bine aprovizionată în cursul anului cu aceste produse.

Consumul populației a crescut în primul semestru, dar spre sfîrșitul anului au început să se resimtă unele urmări ale recoltelor slabe. Am înlăturat o parte mare a acestora, pe baza ajutorului în cereale pe care l-am primit din partea U.R.S.S. S-au luat și alte măsuri pentru a îmbunătăți aprovizionarea populației cu produse alimentare și industriale.

Sporirea producției industriale și a unor produse agricole ne-a dat posibilitatea să mărim vînzările de mărfuri prin comerțul socialist cu peste 2,5 miliarde lei în cursul anului 1956.

În perioada care urmează, continuînd să dezvoltăm cu precădere industria producătoare de mijloace de producție, este necesar să punem în centrul atenției noastre sarcina dezvoltării sistemice și hotărîte a agriculturii și industriei producătoare de bunuri de consum, concentrînd în aceste ramuri în mai mare măsură decît pînă acum mijloace materiale și financiare.

In împințarea alegerilor

Peste 75.000 cetățeni din Arad înscrisi pînă acum pe listele de alegători

În toate circumscripțiile electorale din orașul nostru operațiunile tehnice în vederea alegerilor se desfășoară în bune condiții. Pînă acum la centrele de înscriere pe listele de alegători de pe raza orașului nostru s-au înscris un număr de peste 75.000 alegători.

Sprijinul caravelor cinematografice

In această perioadă, caravanele cinematografice care și desfășoară activitatea în raionul nostru sînt deosebit de active. Ele prezintă filme, iar la stațiile lor de amplificare se citește articolele din presa centrală și locală, conferințe pregătesc noi programe pe teme electorale

zentanți ai oligarhiei burghezo-mosierești. Alți brigada artistică de agitație cit și celelalte formații artistice din cadrul cercului de artiști amatori vor prezenta spectacole la club și la secțiile de votare din circumscripția electorală Arad-est.

Măsuri pentru afișarea listelor de alegători

În acest scop, Comitetul executiv al Sfatului popular orașenesc a luat măsuri pentru afișarea listelor de alegători și să îndeplinească eventuala greșeli sau omisiuni.

de 3 ianuarie, fiecare alegător are dreptul să se verifice dacă a fost trecut pe listă la centrul de înscriere în raza căruia locuiește.

Ridicarea nivelului de viață al poporului — sarcină centrală

Tovarăși, Biroul Politic al Comitetului Central a examinat în perioada ce s-a scurs de la Congresul partidului o serie de probleme ale politicii economice în lumina sarcinii centrale trasate de Congresul al II-lea al partidului — îmbunătățirea sistematică a condițiilor de viață și de muncă ale oamenilor muncii. Concluziile și propunerile proiectelor elaborate cu privire la planul de stat, bugetul statului, la măsurile pentru îmbunătățirea actualului sistem de salarizare, cu privire la înlocuirea actualului mod de constituire a fondului centralizat de produse agricole prin extinderea relațiilor comerciale între oraș și sat sînt supuse acum dezbaterii plenare C.C. al P.M.R.

Pe baza calculelor preliminare rezultă că realizarea tuturor investițiilor prevăzute prin Directivele pentru cel de-al II-lea plan cincinal ar cere eforturi în economie care ar îngreuna înlăpătarea prevederilor privitoare la ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii. De aceea propunem să se reexamineze unele prevederi ale Directivei în direcția micșorării investițiilor de stat pe perioada 1956—1960.

Considerăm necesară îmbunătățirea proporției între fondul de acumulare și fondul de consum al populației, pentru a se repartiza o parte mai mare din venitul național satisfacerii cerințelor materiale și culturale ale poporului muncitor.

Voluntul investițiilor va trebui să asigure dezvoltarea continuă a industriei socialiste, deși într-un ritm mai lent, corespunzător resurselor și posibilităților reale ale economiei naționale. Existența puternicului sistem mondial al economiei socialiste, colaborarea frățească economică cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste ne dau posibilitatea să procurăm din aceste țări în condiții convenabile mașinile, instalațiile industriale, scame fabricatele și alte produse industriale pe care nu le fabricăm în țară.

Trebuie să orientăm eforturile spre dezvoltarea masivă a producției agricole, precum și a producției industriale ușoare și alimentare, a construc-

țiilor de locuințe, de care se leagă astăzi nemîlcolit ridicarea nivelului de viață a populației muncitoare.

Odată cu aceasta se va asigura dezvoltarea continuă a industriei grele, temelgia progresului tuturor ramurilor economiei naționale și a reproducției socialiste largite.

O atenție deosebită se va acorda ramurilor mineră, petroliferă, chimică, energetică, materialelor de construcții, marilor lucrări de la Hunedoara, Bicaș și Borzest, începute în primul cincinal, dar în funcțiune în a doua jumătate a anului 1957 a lamînorului de țevi de la Roman.

În industria construcțiilor de mașini ne orientăm spre producția de mașini și utilaj destinate agriculturii, de utilaj petrolifer, minier și mijloace de transport; industria chimică o îndreptăm în special spre producția masivă de îngrășăminte chimice și insecto-fungicide destinate agriculturii, precum și a fibrelor sintetice și a maselor plastice pentru mărirea producției bunurilor de larg consum. Toate ramurile economiei naționale trebuie să concureze la mecanizarea și chimizarea agriculturii, la creșterea producției agricole și a bunurilor de larg consum, necesare îmbunătățirii continue a aprovizionării populației.

După definitivarea îndreptărilor ce urmează să fie aduse Directivei, propunem ca ele să fie supuse aprobării tuturor organizațiilor de partid. Consiliul de Miniștri va trebui să elaboreze proiectul de lege cu privire la cel de-al doilea plan cincinal, care să fie prezentat Marilor Adunări Naționale.

În orientarea politicii noastre de investiții avem în vedere că baza tritică a creșterii productivității muncii o constituie progresul tehnic, înlocuirea a ceea ce este învechit în procesul tehnologic. Trebuie să accentuăm însă că dezvoltarea producției și a productivității muncii poate fi obținută în primul rînd prin mai buna folosire a utilajului de producție existent, prin modernizarea unor întreprinderi și prin dotarea lor cu mașini și tehnică nouă, perfecționată, evitînd pe cît posibil proiectarea de noi construcții industriale.

Aplicarea centralismului democratic. Lărgirea atribuțiilor

conducerilor întreprinderilor și sfaturilor populare

În fața organizațiilor de partid, a conducătorilor de ministere industriale și de întreprinderi, a muncitorilor și inginerilor stă sarcina de cînte de a lua măsurile tehnice și de organizarea astfel munca, încît să folosească mai bine suprafețele de producție, să asigure ca toate mașinile-unelte, uti-

lajele și agregatele industriale să lucreze cu indicei cel mai ridicat, să sporească producția și să scadă prețul de cost prin folosirea rezervelor interne existente în fiecare întreprindere.

(Continuare în pag. 4-a)

Insemnări DE ANUL NOU

Aștept cu emoție scurgerea ultimelor ceasuri ale acestui an atît de fărîmînt. Voi sta și dvs., dragi cititori, în fața aparatului de radio, poate cu paharul în mînă gata pentru toasting și voi aștepta să ascult ultimul tictac al inimii unui an care a trecut. Îmi va părea rău că va trebui să adaug încă un an la viața mea care, oricît să face, trece în mod inevitabil sau poate mă va îndispuce ceea vechnic întrebare: ce-al făcut în anul care s-a dus?

Dar nu despre aceasta vreau ca să scriu, știînd că de la apariția acestor rînduri pînă la gongul final va trece o întreagă zi. Astăzi încă, în ultima zi a anului, copilul meu va merge la serbarea pomului de iarnă. Se va opri fermecat și uimit în fața bradului strălucitor, își va plimba ochii de la globurile colorate la steluțele de aur, de la bomboanele pline de atracție, dulci și atît de gustoase la jucăriile din care s-ar mulțumi măcar cu una. Poate va plînge la vederea lui Moș Gerilă — care în imaginația și în visurile bogate arată mult mai bun și mai frumos decît nenea îmbrăcat într-o șubă urîtă, cu barba pusă. Poate își va spune poezia cu stîngăcie sau va uita totul de la al doilea cuvînt. Ori-cum, va fi atît de fericit încît — de va plînge sau rîde — totul va arăta marea fericire din mîlța lui inimă.

Și sînt sigur că în aceste clipe atît de mult așteptate va uita cu totul povestea tristă pe care l-am spus-o nu demult.

În noaptea anului nou, în 1937, o fetiță stătea pe stradă, în zăpada rece și neprietenoasă și vindea chibrituri. Dar nimeni nu avea nevoie de chibrituri în seara aceea. Tre-cătorii păseau pe stradă grăbiți, cu pachetele sub braț, nerăbduitori să ajungă acasă și să serbeze revelionul cu prietenii. Fetița aștepta, aștepta, năzduind în micul ei sulțel că poate toluși va putea vinde măcar o cutie. Așteptînd, a cuprins-o frigul. S-a tras sub o poartă, s-a ghimuit lîngă perete și a început să aprîndă chibriturile și se încălzească. Cine știe ce vede ea în flăcările căldușă a flurului de chibrit? Poate că pomul de iarnă, cu globuri, bomboane, jucării și neapărat cu ghetușe calde, pe care îl vede — chiar în fața lui — copilul meu în această ultimă zi a anului acesta.

Poate că noi, cei mari, nu am uitat această poveste. Poate că ne vom reaminti cu toții, pentru că toți copiii noștri, în toate căminele și grădinițele, în toate școlile — absolut în toate — se vor bucura de mult/dorita serbare a pomului de iarnă.

Anii care au trecut ne-au adus multe bucurii și nouă, și copilor noștri. Închinînd pentru trecerea unui an, pentru nașterea altui an, să rezervăm o urare — chiar dacă vîntul și nespuse — adevărul: lui mare a vieții noastre noi!

Oamenii muncii salută măsurile luate de partid

Nota Necazurile unor "afaceriști"

Vom produce tot mai multe cereale

Ieri am primit cu multă satisfacție ziarul. M-am oprit în special asupra comunicatului cu privire la ședința plenară a C.C. al P.M.R., care a avut loc în zilele de 27, 28 și 29 decembrie a.c. Problemele discutate la plenară cit și hotărârile luate le-am privit și le-am înțeles ca o dovadă că statul nostru democrat-popular se întărește continuu, că partidul se preocupă îndeaproape de creșterea nivelului de trai al oamenilor muncii.

Problema care interesează pe fiecare colectivităților, întovărășit și țaran cu gospodărie individuală este cea a desființării cotelor obligatorii și formarea fondului central de produse agricole pe calea sistemului de nchiziții și contractări. Ca țaran cu gospodărie individuală, eu am primit cu bucurie hotărârea privilegioare la desființarea cotelor obligatorii la grâu, porumb, lapte, cartofi etc. Terenul pe care-l am, 5,24 ha, mi-a dat în fiecare an atâtea produse încât să-mi pot achita în întregime cotele și să-mi rămână și mla o cantitate însemnată. De pildă, anul acesta eu am obținut o producție globală de 3.000 kg grâu. Dînd 960 kg cotă, mi-au mai rămas peste 2.000 kg grâu, destul pentru hrana familiei mele pe un an de zile. De asemenea, după achitarea cotei de porumb, mi-au rămas destule cantități pentru a-mi hrăni bine familia și a întreține animalele pe care le posed.

Pentru a răspunde ajutorului ce mi se acordă de partid și guvern, eu mă voi strădui să muncesc mai bine pe ogorul meu pentru a recolta mai mult grâu și porumb, floarea-soarelui, cartofi etc. iar surplusul de cereale îl voi vinde statului.

PETRU BOGDAN, țaran muncitor cu gospodărie individuală din cartierul Pirneava

Vestea despre lucrările plenarei C. C. al P.M.R., care a debătut proiectele planului de stat, bugetului de stat pe 1957 și sistemului de salarizare, a stabilit schimbarea modului de constituire a fondului central de produse agricole și a luat măsuri pentru întărirea centralismului excesiv, a fost primită cu mult interes de către oamenii muncii. În declarațiile pe care le-au făcut redacției noastre, oamenii muncii își exprimă cu fermitate încrederea în justețea acestor hotărâri și atașamentul la înființarea lor.

Anul 1957 — an cu noi posibilități de creștere a producției

Pol spune că anul acesta am avut destule greseli în secțiile de pietrele de ascuțit cușile pentru țat catifea și cu unii muncitori necalificați. Dar acestea s-au rezolvat. În anul viitor, posibilitățile de creștere a producției și îmbunătățirea a calității catifelei vor fi mai mari.

Mai pot spune că în anul acesta au fost luni când nu am avut cantități suficiente de amidon. În noul an vom avea o aprovizionare cu amidon mai bună și condiții tehnologice îmbunătățite. În încheiere vreau să-mi exprim convingerea că recenta plenară a C.C. al P.M.R., care a luat în discuție și problemele planului de stat pe 1957, ale lărgirii drepturilor și atribuțiilor conducătorilor întreprinderilor socialiste din industrie va fi un stimul pentru întreaga noastră activitate.

Ing. I. ȘICLOVAN, șeful secției catifea a uzinelor „30 Decembrie”

Ne vom strădui să măcim rezoltele

Vestea pe care ne-au adus-o ieri ziarele, desigur că ne privește și pe noi țaranii întovărășiți tot atât de mult ca și pe colectivitățile țaranii individuali. Eu am citit cu multă atenție comunicatul ce se referă la ședința plenară a C.C. al P.M.R., care a avut loc între 27—29 decembrie 1956. Hotărârile adoptate de plenară reflectă în mod clar se poate de clar faptul că partidul are în centrul preocupărilor sale îmbunătățirea nivelului de trai al oamenilor muncii.

Membrii întovărășirii noastre — întovărășire pe care am înființat-o în 1956 — și eu personal vîd în hotărârile cu privire la desființarea cotelor obligatorii și în celelalte hotărâri luate că partidul se preocupă îndeaproape de dezvoltarea agriculturii și de creșterea producției industriale. Desigur că, începînd cu noul an, oamenii muncii din agricultură se vor strădui să lucreze mai bine și cu mai mult spor pămîntului.

Comitetul de conducere al întovărășirii și toți membrii întovărășirii noastre se vor strădui ca prin executarea la timp a lucrărilor agricole, să mărească slmților recoltele la hectar. Pentru a contribui la fondul central de produse agricole, în anul viitor vom vinde statului din surplusul nostru de cereale și vom contracta creșterea și îngrășarea de animale.

IOAN BLAJ, președintele întovărășirii agricole „Libertatea” din cartierul Pirneava

Un puternic imbold pentru sporirea producției agricole

Colectivitățile din comuna noastră au citit ieri cu deosebit interes comunicatul recentei ședințe plenare a C.C. al P.M.R. care prevede — printre altele — desființarea cotelor obligatorii de grâu, porumb, secară, floarea-soarelui, cartofi și lapte, precum și alte măsuri pentru îmbunătățirea nivelului de trai al clasei muncitoare și țărănimii muncitoare.

Aceste măsuri dovedesc cu multă tărie că puterea economică a patriei noastre s-a întărit, dovedesc grija ce o poartă partidul și guvernul nostru pentru continuu îmbunătățirea a vieții celor ce muncesc.

Încheierea primului an al celui de-al doilea plan cincinal și începem un alt an cu și mai mult elan de muncă.

În ce ne privește, noi, colectivitățile, am dat întodeauna celele datorale statului. Acestea desființîndu-se, noi vom continua să contribuim în și mai mare măsură la constituirea fondului central de produse agricole al statului.

Vom da cu noi multă însușire și sporire rodnice pămîntului, aplicînd cu mai multă perseverență regulile agricole înaintate, noi vom obține recolte mai mari la hectar și vom vinde statului, prin contractări și achiziții, cantități sporite de produse agricole și animale.

VANCIU LAZAR, președintele gospodăriei colective din Vladimirescu

Perspectivă concrete

La sfîrșitul acestui an, a avut loc o importantă plenară a C.C. al P.M.R., care a luat în discuție un program concret de dezvoltare a vieții economice a țării noastre. Nu mă îndoiesc că și de puțin că muncă noastră, a muncitorilor cerești din Arad, vine în sprijinul îndeplinirii acestui program bogat.

Anul acesta în Stația Arad s-au efectuat lucrări însemnate cu scopul îmbunătățirii circulației trenurilor. Cu bucurie pot spune că la 1 ianuarie vor fi terminate lucrările de sporire a capacității grupel de triere a vagoanelor în stația C.F.R. Arad, atîl ca număr de linii cit și ca lungimi utile. Prin aceste lucrări se mărește capacitatea de triere a stației și posibilitățile de formare a trenurilor. Totodată sporște capacitatea de primire a stației.

În primul trimestru al anului se va construi și o grupă de primire compusă din patru linii între cabinetele 2 și 2 A, menite să primească trenuri din direcția Oradea și Curtici.

Munca conștientă și plină de rîvnă a muncitorilor noștri a fost răsplătită prin declararea unității noastre ca stație fruntașă pe țară pe anul 1956.

PETRU IORDANESCU, șeful Stației C.F.R. Arad

Angajamentul nostru

În dimineața zilei de 30 decembrie, cînd s-au împlinit nouă ani de la proclamarea Republicii, satul nostru avea ceva nou; era parăcă mai strălucitor decît pînă acum. Oamenii umblau mai repede, erau mai voloși.

Cînd în sat s-a aflat despre comunicatul ședinței plenare a C. C. al P.M.R., noi, la gospodăria colectivă, am și organizat o ședință fulger. Au fost de față brigadierii, șefii de echipe, colectivitășii frunțași. Am discutat mult asupra comunicatului în legătură cu recenta ședință plenară a C. C. al P.M.R. Împreună cu toți oamenii muncii din țara noastră, ne-am bucurat și ne bucurăm de faptul că datorită rezultatelor obținute în fabrici și pe ogoare, partidul a luat noi hotărâri privind îmbunătățirea nivelului de trai al celor ce muncesc. Problemele discutate la plenară precum și hotărârile luate vor duce la un nou avînt în munca oamenilor muncii, la creșterea producției industriale și agricole.

Faptul că s-a luat hotărârile de a se desființa cotele obligatorii la grâu, porumb, lapte, cartofi etc. și s-a hotărît îmbunătățirea prețurilor la colectările de carne, va duce fără îndoială la creșterea producției agricole. În sprijinirea acestor hotărâri, angajamentul nostru, al colectivităților din Tisa Nouă, sună în felul următor: „ne vom strădui să ridicăm tot mai mult producția de grâu, porumb și a celorlalte plante, iar surplusul nostru de cereale îl vom vinde statului”.

ALEXANDRU DĂRAU, președintele gospodăriei agricole-colective „6 Martie” din satul Tisa Nouă

Succesele mișcării de cultură fizică și sport din orașul Arad, în anul regimului democrat-popular

În cei nouă ani de la proclamarea Republicii Populare, activitatea de cultură fizică și sport, îndrumată și sprijinită de partid și guvern, a cunoscut o dezvoltare însemnată și în orașul nostru.

Această dezvoltare a fost posibilă în urma creșterii noilor condiții de viață a poporului muncitor, în urma înființării noilor organe sportive în țara noastră, menite să mobilizeze masele largi de oameni al muncii la mișcarea sportivă de tip nou.

Apariția Holărării Biroului Politic al C. C. al P.M.R. din 26 iunie 1949, a însemnat o cotitură radicală în activitatea sportivă, prin regruparea vechilor instituțiilor sportive și înființarea comitetelor pentru cultură fizică și sport, ca organe de stat.

În urma acestor măsuri activitatea sportivă a luat un deosebit avînt, fiind concretizată prin largă participare a tineretului la marile competiții de masă, organizate în țara noastră, ca: spartachiada de iarnă și de vară a tineretului, crosurile, întrecerile organizate în cîmpul festivărilor mondiale ale tineretului etc.

Aplicarea sarcinilor prevăzute în Hotărârile Biroului Politic al C. C. al P.M.R. a însemnat și pentru orașul Arad o contribuție însemnată la dezvoltarea activității sportive. Aici au fost organizate 31 de colective sportive sindicale și școlare în cadrul cărora au fost înscrise peste 20.000 membri.

În cadrul complexului sportiv de stat „G.M.A.”, colectivele sportive au pregătît un mare număr de tineri, realizîndu-se în perioada acestor ani peste 18.000 de purtători ai insignei G.M.A. Pe zi ce trece tot mai mulți sînt la număr tinerii care își trec normele pentru cucerirea insignei.

Orașul Arad se poate mîndri azi cu peste 5.000 de sportivi clasificați, dintre care 15 au primit înalta calificare de maeștri ai sportului (Stela Perim, Mihai Botez, Ion Micorolu, Tereza Quintus, Ecaterina Tulbure, Andrei Mercea, Zoltán Farmati și alții), iar fotbalistul Iosif Petschowski a primit titlul de maestru emerit al sportului.

Realizări însemnate au fost obținute și în cadrul competițiilor de masă. Astfel, la întrecerile spartachiadelor au fost atrași anual peste 35.000 de tineri, la crosuri peste 5.000, iar la întrecerile organizate în cîmpul festivărilor de la București și Varșovia peste 50.000 de tineri. Cu aceste ocazii s-au remarcat o serie de elemente tinere, care au fost promovate în echipele reprezentative ale colectivelor sportive.

Pentru asigurarea pregătirii sportivilor au fost recrutate și calificate peste 80 de cadre tehnice (antrenori, instructori voluntari), 30 de profesori de educație fizică și peste 250 arbitri.

În scopul asigurării de condiții optime sportivilor, în cel nouă ani s-au construit și amenajat numeroase stațiuni și terenuri de sport. Astfel, au fost construite trei stațiuni noi (Locomotiva, 7 Noiembrie și F. Z.), iar alte trei amenajate. S-au construit — pe lîngă cele existente — două noi baze de canotaj (Constructorul și U.T.A.), trei poligoane de tir, cinci arene moderne de popice și mai multe terenuri de volei, baschet și tenis de cîmp. Mai sînt în construcție și alte baze sportive ca, de pildă, bazinul de înot.

Datorită minunatelor condiții create de partid și guvern, sportivil din orașul nostru, perfecționîndu-și necentenit măiestria sportivă, au obținut o serie de rezultate excelente: Ștefan Pernecki a devenit campion și recordman al R.P.R. la aruncarea greutății juniori, Eva Mayer, campionă a R.P.R. la săritura în înălțime junioare, Cornelia Anghel și Elisabeta Micu campioane ale R.P.R. la gimnastică, Adalbert Cozanceky și alți șapte cănotari de la Voința au obținut de asemenea titluri de campioni ai R.P.R. la juniori.

Rezultate laudabile au obținut și echipa feminină de gimnastică a orașului Arad, care a câștigat „Cupa orașelor”, echipa de fotbal Energia „Gheorghii Dimitrov” și echipa de polo pe apă „Locomotiva” care au promovat în categoriile B, precum și echipa de volei de categoria A Știința

Angajamentul nostru

În dimineața zilei de 30 decembrie, cînd s-au împlinit nouă ani de la proclamarea Republicii, satul nostru avea ceva nou; era parăcă mai strălucitor decît pînă acum. Oamenii umblau mai repede, erau mai voloși.

Cînd în sat s-a aflat despre comunicatul ședinței plenare a C. C. al P.M.R., noi, la gospodăria colectivă, am și organizat o ședință fulger. Au fost de față brigadierii, șefii de echipe, colectivitășii frunțași. Am discutat mult asupra comunicatului în legătură cu recenta ședință plenară a C. C. al P.M.R. Împreună cu toți oamenii muncii din țara noastră, ne-am bucurat și ne bucurăm de faptul că datorită rezultatelor obținute în fabrici și pe ogoare, partidul a luat noi hotărâri privind îmbunătățirea nivelului de trai al celor ce muncesc. Problemele discutate la plenară precum și hotărârile luate vor duce la un nou avînt în munca oamenilor muncii, la creșterea producției industriale și agricole.

Faptul că s-a luat hotărârile de a se desființa cotele obligatorii la grâu, porumb, lapte, cartofi etc. și s-a hotărît îmbunătățirea prețurilor la colectările de carne, va duce fără îndoială la creșterea producției agricole. În sprijinirea acestor hotărâri, angajamentul nostru, al colectivităților din Tisa Nouă, sună în felul următor: „ne vom strădui să ridicăm tot mai mult producția de grâu, porumb și a celorlalte plante, iar surplusul nostru de cereale îl vom vinde statului”.

ALEXANDRU DĂRAU, președintele gospodăriei agricole-colective „6 Martie” din satul Tisa Nouă

Organizația de bază P.M.R., comitetul de întreprindere și conducerea administrativă a fabricii „Teba”, felicită călduros pe toți muncitorii, tehnicienii și funcționarii pentru rezultatele obținute în muncă în anul 1956 și le doresc noi succese și un nou fericit.

Conducerea administrativă, organizația de bază P.M.R. și comitetul de întreprindere al fabricii „Fierarul”, felicită pe muncitorii, tehnicienii și funcționarii pentru rezultatele obținute în muncă în anul 1956 și le doresc noi succese și un nou fericit.

Conducerea întreprinderii „7 Noiembrie”, împreună cu biroul organizației de bază P.M.R. și comitetul de întreprindere urează întregului colectiv de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari An nou fericit și plin de noi succese.

Angajamentul nostru

În dimineața zilei de 30 decembrie, cînd s-au împlinit nouă ani de la proclamarea Republicii, satul nostru avea ceva nou; era parăcă mai strălucitor decît pînă acum. Oamenii umblau mai repede, erau mai voloși.

Cînd în sat s-a aflat despre comunicatul ședinței plenare a C. C. al P.M.R., noi, la gospodăria colectivă, am și organizat o ședință fulger. Au fost de față brigadierii, șefii de echipe, colectivitășii frunțași. Am discutat mult asupra comunicatului în legătură cu recenta ședință plenară a C. C. al P.M.R. Împreună cu toți oamenii muncii din țara noastră, ne-am bucurat și ne bucurăm de faptul că datorită rezultatelor obținute în fabrici și pe ogoare, partidul a luat noi hotărâri privind îmbunătățirea nivelului de trai al celor ce muncesc. Problemele discutate la plenară precum și hotărârile luate vor duce la un nou avînt în munca oamenilor muncii, la creșterea producției industriale și agricole.

Faptul că s-a luat hotărârile de a se desființa cotele obligatorii la grâu, porumb, lapte, cartofi etc. și s-a hotărît îmbunătățirea prețurilor la colectările de carne, va duce fără îndoială la creșterea producției agricole. În sprijinirea acestor hotărâri, angajamentul nostru, al colectivităților din Tisa Nouă, sună în felul următor: „ne vom strădui să ridicăm tot mai mult producția de grâu, porumb și a celorlalte plante, iar surplusul nostru de cereale îl vom vinde statului”.

ALEXANDRU DĂRAU, președintele gospodăriei agricole-colective „6 Martie” din satul Tisa Nouă

Organizația de bază P.M.R., comitetul de întreprindere și conducerea administrativă a fabricii „Teba”, felicită călduros pe toți muncitorii, tehnicienii și funcționarii pentru rezultatele obținute în muncă în anul 1956 și le doresc noi succese și un nou fericit.

Conducerea administrativă, organizația de bază P.M.R. și comitetul de întreprindere al fabricii „Fierarul”, felicită pe muncitorii, tehnicienii și funcționarii pentru rezultatele obținute în muncă în anul 1956 și le doresc noi succese și un nou fericit.

Conducerea întreprinderii „7 Noiembrie”, împreună cu biroul organizației de bază P.M.R. și comitetul de întreprindere urează întregului colectiv de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari An nou fericit și plin de noi succese.

Măi sînt în orașul nostru cîțiva oameni de „afaceri”. Așa își zic cu oamenii de „afaceri”. Alții le spun „speculanți”. Îndiferent de denumire le vom da, trebuie știut că nu trăiesc din muncă cinștilă. Acești oameni de „afaceri” n-au firmă și n-ai de unde-i cunoaște la prima vedere. Îți înțelegi însă prin unitățile comerțului de stat, înai cu searnă atunci cînd sosesc mărfuri noi. Fac ei cum fac, și ajung mai întodeauna în posesia aragazurilor, covoarelor, mănușilor de piele și altor mărfuri mai mult căutate. Îți înțelegi apoi prin piața de vechituri, vînzînd ceea ce au cumpărat din magazinele statului. Din neînteles, vînzarea o fac cu preț dublu. Asta e deci „afacerea”.

M-am apucat să scriu aceste rînduri fiindcă într-una din zile am fost martorul unei aprinse discuții între doi asemenea oameni. Mă aflam într-un restaurant. Alături de masa mea, un tip bine îmbrăcat, cu inele masive pe degetele ambelor mîni, sorbea din cînd în cînd dintr-o sticlă de limonadă. Era tare agitat. Nu-și găsea loc pe scaun și, ori de cite ori se scîrșia ușa, își îndrepta privirile spre cei ce ieșeau sau intrau. Se vedea de la o poartă că era în așteptarea cuiva. Nu trece multă vreme și, în sfîrșit, sosi așteptatul.

Bine c-ai venit — glăsuț primul. Sînt ruinat dragă domnule Mișu, am rămas fără nici un ban, fără nici un ban...

Se poate scumpe amice? — îl întrebă Mișu mirat. Tocmai tu, tu care dispuneai de...

Lasă vrajele, comandă mai bine un vin ca lumea, nu vezi că beau apa asta colorată... Am rămas fără nici un ban... eu care dispuneam de... fir-ar ale dracului de afaceri...

Ospătarul aduse pe masa respectivilor un litru de vin. După ce goliă amîndoi cite două pahare, primul reluă discuția pe același ton.

Sînt nenorocit, am dat faliment...

Ce îi s-a întimplat? Vorbește mai deslușit să te înțeleg și eu, poate te pot ajuta cu un stat.

Sfat? Nu tu m-ai sfătuit să-mi bag banii în zahăr? Nu tu m-ai nenorocit? Năpîrcă, speculantele, am să te strivesc!

Linștește-te. Nu se face să te pierzi cu firea! Și-ai poate să mă deilamezi într-alta? Eu am crezut că-ți fac un bine. Pe onoarea mea c-am auzit cu urechile mele cînd „Europa liberă” spunea: „Frații romîni! Aproximați-vă cu zahăr. Guvernul vostru a hotărît

blocarea zahărului. Pe acum nu veți primi decît jumătate de kilogram pe lună”. Pe cineșta n-ai să ai nu așa spunea.

S-o la dracu pe „Europa liberă” și pe toți mîncinoșii care letră acolo. Sînt ruinat, am dat faliment. Ce mă fac eu cu 500 kg de zahăr, cînd toate magazinele sînt pline cu zahăr? Cine-mi cumpără mie zahărul?...

Asta e un fapt grav, scun le amice. Înseamnă că nici noi nu măi putem da crezare celor de la „Europa liberă”. Se poate să ne mintă cu atîta nerușinate?

Crezi că lor le pasă c-am rămas fără nici un ban? Crezi c-or să mă ajute cu ceva? Tu, Mișule, tu trebuie să mă salvezi.

Se poate atîte scumpe amice? Prietenul la nevoie se cunoaște. Uite, îți dau un avans de 200 lei. Mai mult nu pot, crede-mă. Sînt încurcat și eu cu uleiul acela. Știi că și eu mi-am băgat banii în ulei, și acum nu-l pot vinde nici cu doi lei cîștig la kilogram. E foarte penibil scumpe amice.

Iar te vateți! Dracul te crede. Mai bine spune-mi ce să fac cu astea 200 ale tale.

Ce să faci? Zău de te credeam așa încuiat. Cumpără orez. Nu vezi ce căutat e? Știi povestea cu Suezul. S-a zis cu importul de orez. Canalul e blocat frate. Închii puie-ți ce preț o să aibă orezul peste citeva zile. Fii deștept. Profită de îngheșul ăsta. Deschide-ți ochii. ca altul să-și deschidă punga și s-o umple pe-a ta.

Dragă Mișule tu ești un băiat deștept. Hai să te pup. Așa... Acum mai cere un kil de vin...

Intr-un tîrziu au ieșit pe stradă și au intrat în prima „Alimenta- ră”.

Aveți orez? — s-au adresat deodată unui vînzător.

Avem, cite kilograme doriți?

Cel doi s-au privit năuciiți. Nu le venea să creadă că vînzătorul a spus: „Cite kilograme doriți?”

Nu vedeți că și afară e o reclamă prin care anunțăm publicul că avem orez în discreție? — vorbi din nou vînzătorul, vîzîndu-l încurcașii...

Cei doi au părăsit magazinul și s-au oprit în fața vitrinei. Un alt mare anunța „Avem orez”. În alte magazine alimentare, acești slujbași.

I-am pierdut din vedere pe cei doi cînd au colț pe o stradă laterală. Din ce în ce mai vag se auzea vocea primului. „Am dat faliment”...

I. BOKSÂN

Dinamo-București a întrecut TDNA-Sofia

Meclul revanșă, disputat ieri în Capitală, în cadrul Cupei campionilor europeni, dintre Dinamo-București — TDNA-Sofia s-a încheiat cu scorul de 3:2 (0:1) în favoarea juctorilor romîni.

Au înscris Nicușor (2), Nicolau, respectiv Stoianov și Ianev.

INFORMAȚII... INFORMAȚII... INFORMAȚII... INFORMAȚII

TEATRU-CINEMA-MUZICA-TEATRU-CINEMA-MUZICA-TEATRU

„GHEORGHE DOJA”: Tata, mama, nevasta și eu. De la 1 ianuarie: Muzică cu bucluc. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu la orele 10 și 12.

„NICOLAE BALCESCU”: Papa dolar. De la 1 ianuarie: Fiul. Reprezentajii la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu la orele 11.

„HERBAK JANOS”: Volnița. Reprezentajii la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu la orele 11.

„I. L. CARAGIALE”: Cazul frunlașului Kocetkov.

„TINERETULUI”: A 12-a noapte. — Parada tineretului. Repr. la orele 15, 17, 19, 21.

„MAXIM GORKI” (Micălaca): Matrozul Cijic.

„SOLIDARITATEA” (Gai): Star fără voce.

TEATRU DE MARIONETE „PRICHINDEL” anunță programul spectacolelor:

Marți, 1 ianuarie 1957 orele 16: „CRAIASA ZAPEZILOR”

Joi, 3 ianuarie 1957 orele 16: „PUNGUȚA CU DOI BANI”

Simbătă 5 ianuarie 1957 orele 16: „CRAIASA ZAPEZILOR”

Duminică, 6 ianuarie 1957 orele 16: „HANSEL ȘI GRETTEL”

Joi, 10 ianuarie 1957 orele 16: „CRAIASA ZAPEZILOR”

Simbătă, 12 ianuarie 1957 orele 16: „HANSEL ȘI GRETTEL”

Duminică, 13 ianuarie 1957 orele 16: „PUNGUȚA CU DOI BANI”

COMUNICAT

Secțiunile financiare ale Statului popular al orașului și raionului Arad aduc la cunoștință cetățenilor următoarele:

1. — Autorizațiile de funcționare eliberate în anul financiar 1956 trebuie vizate pentru prelungire pe 1957 pînă cel mai tîrziu la 15 ianuarie 1957.

Autorizațiile de funcționare care nu poartă viza de prelungire pe 1957 nu vor mai fi valabile.

2. — Cu data de 1 ianuarie 1957 toate registrele contabile vor fi prezentate pentru închidere.

La fel, toate facturile și bonurile de comandă vizate în 1956 vor fi prezentate spre a fi anulate cele nefolosite.

Pentru anul 1957 se vizează facturi și bonuri de comandă noi.

3. — Se reamintește cetățenilor care au rămas în instanță cu impozitele să le achite imediat, întrucît majorările ce se vor aplica nu mai pot fi reduce.

Emisiuni radiofonice consacrate campaniei electorale

LUNI, 31 DECEMBRIE 1956

a) PE PROGRAMUL I (Stațiile de radio cu lungimile de undă de 1935, 351 și 397 m) — la ora 13,30. În cadrul emisiunii intitulată: „Pașini din volumele de articole și folioane ale lui Zaharia Stancu, Geo Bogza și Eugen Jebeleanu” se va face o demascare a „democrației” burgheze.

b) PE PROGRAMUL I Stațiile de radio cu lungimile de undă de 1935 și 202 m) — la ora 20,30. În cadrul emisiunii intitulate: „În jurul mesei rotunde” se va face o revizuire a planului de lucru în cadrul emisiunii:

c) PE PROGRAMUL I (Stațiile de radio cu lungimile de undă de 351, 285, 206 și 540m) — la ora 21. În cadrul emisiunii: „Gînduri de vînt”, se va transmite o rubrică intitulată: „Proiecte pentru noul an al oamenilor muncii”.

— O —

TIMPUL PROBĂ

Centrul meteorologic Arad, în numele:

Azi, 31 decembrie 1956, vremea în încălzire treptată cu cer variabil mai mult noros. Ninsoare și lapoviță la călă mai cu seamă în regiunea de munte. Temperatura în ușoară creștere, ziua va urca între minus 2 și plus 2 grade, iar noaptea va cobori între minus 3 și minus 5 grade. Vînt potrivit. Dimineața pîclă generală și ceață locală.

Pentru următoarele două zile: timp cu cer variabil mai mult acoperit favorabil precipitațiilor sub formă de lapoviță și ploaie. Temperatura în creștere.